

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
7. November 2002 (07.11.2002)

PCT

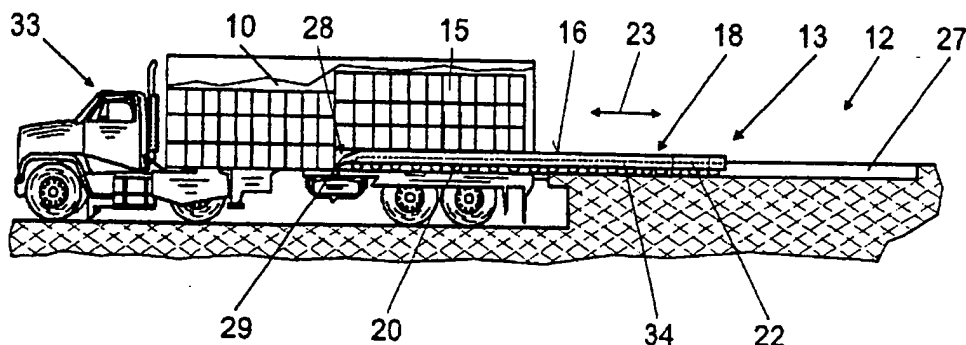
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 02/088009 A1**

- (51) Internationale Patentklassifikation: **B65G 67/20** (74) Gemeinsamer Vertreter: **BSH BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE GMBH**; Hochstr. 17, 81669 München (DE).
- (21) Internationales Aktenzeichen: **PCT/EP02/04412**
- (22) Internationales Anmeldedatum: **22. April 2002 (22.04.2002)**
- (25) Einreichungssprache: **Deutsch**
- (26) Veröffentlichungssprache: **Deutsch**
- (30) Angaben zur Priorität:  
101 20 575.9 26. April 2001 (26.04.2001) DE  
101 29 571.5 20. Juni 2001 (20.06.2001) DE
- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): **BSH BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE GMBH [DE/DE]**; Hochstr. 17, 81669 München (DE).
- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **ROHR, Christoph [DE/DE]**; Silberbergstr. 92, 89522 Heidenheim (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GI, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZA, ZM, ZW.
- (84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO-Patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, TR), OAPI-Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: **DEVICE FOR LOADING AND/OR UNLOADING A FREIGHT TRANSPORT COMPARTMENT**

(54) Bezeichnung: **VORRICHTUNG ZUM BELADEN UND/ODER ENTLADEN EINES TRANSPORTLADERAUMS**



(57) Abstract: The invention relates to a device for loading and/or unloading a freight transport compartment (10, 11), using at least one conveyer unit (13, 14) that is installed in a loading area (12), said conveyer unit being capable of conveying in particular several goods units simultaneously (15). The aim of the invention is to reduce the costs and increase the flexibility of a device of this type. To achieve this, the conveyer unit (13, 14) comprises at least one element (18, 19) that can be guided into the freight transport compartment (10, 11) and forms a positioning surface (16, 17) for the goods units (15).

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung geht aus von einer Vorrichtung zum Beladen und/oder Entladen eines Transportladeraums (10, 11) mit wenigstens einer in einem Ladebereich (12) installierten Fördereinheit (13, 14), über die insbesondere mehrere Wareneinheiten (15) gleichzeitig förderbar sind. Um insbesondere die Kosten einer gattungsbildenden Vorrichtung zu reduzieren und deren Flexibilität zu erhöhen, wird vorgeschlagen, daß die Fördereinheit (13, 14) zumindest ein in den Transportladeraum (10, 11) einführbares, eine Stellfläche (16, 17) für die Wareneinheiten (15) bildendes Mittel (18, 19) aufweist.

WO 02/088009 A1

**Erklärung gemäß Regel 4.17:**

— hinsichtlich der Berechtigung des Anmelders, ein Patent zu beantragen und zu erhalten (Regel 4.17 Ziffer ii) für die folgenden Bestimmungsstaaten AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, UZ, VN, YU, ZA, ZM, ZW, ARIPO-Patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, TR), OAPI-Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG)

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht  
— vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

Docket # 2TP01P11002

Applic. # \_\_\_\_\_

Applicant: Christoph Rohrer

Lerner and Greenberg, P.A.  
Post Office Box 2480  
Hollywood, FL 33022-2480  
Tel: (954) 925-1100 Fax: (954) 925-1101